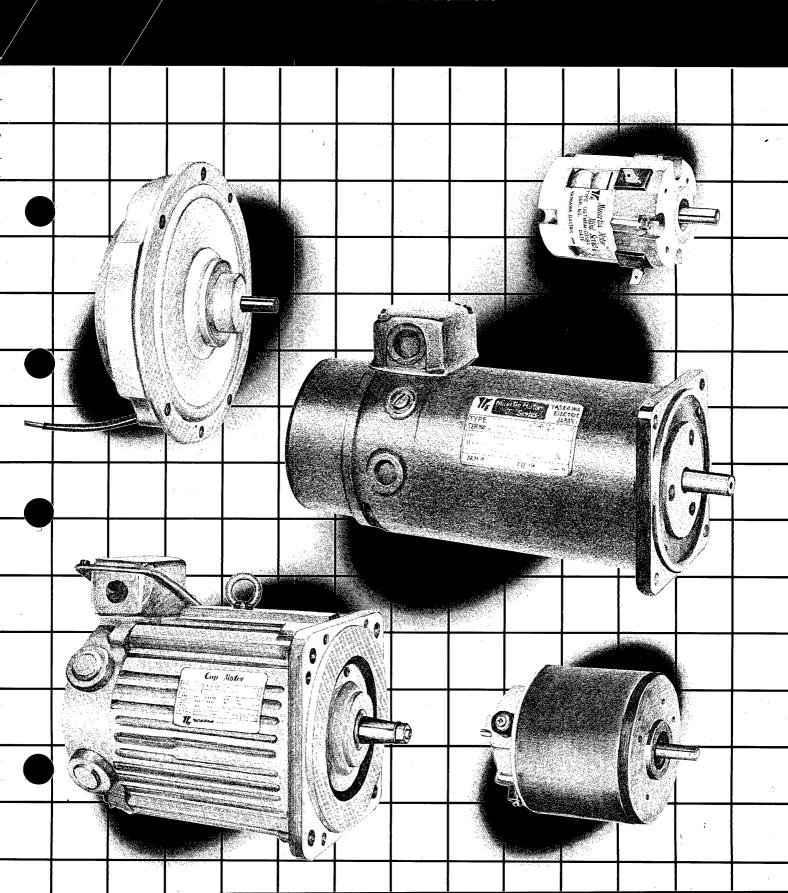
EXCELLENT PERFORMANCE, HIGH RELIABILITY, COMPACT SIZE

DC Servomofors

FOR COMPUTER PERIPHERALS, MACHINE TOOLS AND GENERAL-PURPOSE APPLICATIONS



Yaskawa has Extensive Capabilities

Yaskawa offers the largest selection of OEM-oriented DC servomotors. A large share of our annual production goes into computer peripherals, NC machine tools, office machines, and many other industrial applications. With our wide variety and quality line you can choose the drive motor that best meets your application needs.

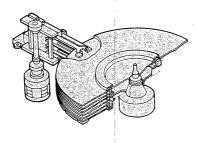
Behind the enviable reputation of Yaskawa servomotors, there exists the unmatched advantages-optimum performance, superior cost effectiveness, space-saving design. and most important: reliability. These advantages are result of experience and contribution in the last twenty years as a leader in the industry all over the world, and a specialist in industrial drives for nearly seventy years.

Since no one can match our experience, no one can match our reliability. Now, you can add an advantage to your products by using these reliable Yaskawa drives.

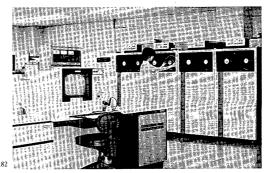
OR COMPUTER PERIPHERALS



Print Motor Super Series



Pick-up Head Drive for Magnetic Disc Memories

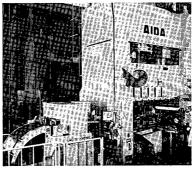


For Magnetic

OR MACHINE TOOLS







Core hoop feeder for accurate uncoiling in concert with press punching speed

OR GENERAL PURPOSE MACHINES

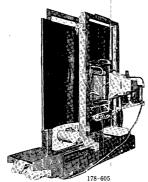
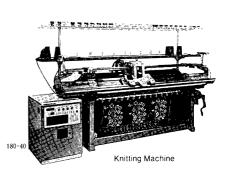
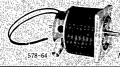


Photo Composer



in DC Servomotors.

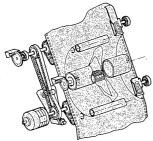
- Compare the following features before you make your decision.
 - Ripple-free, large peak torque
 - Minimum rotor inertia
 - Excellent torque linearity
 - Good commutating characteristics
 - Low mechanical and inductive time constant
 - High accuracy for varying loads
 - Adjustable stepless bi-directional speed control



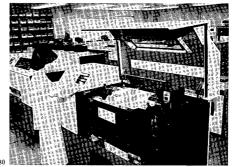
Minertia Motor Super Series



Minertia Motor Mini Series



For Paper Feeding of Line Printer



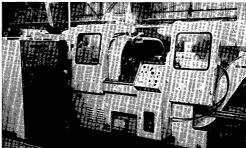
For Paper Feeding of Line Printer



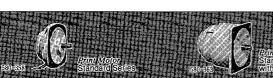








NC lathe incorporating direct drive servomotors for cutting tool feed.

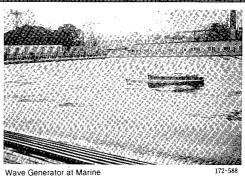




Industrial Robot Motoman-L (Yaskawa's Tradename)



Facsimile for Office

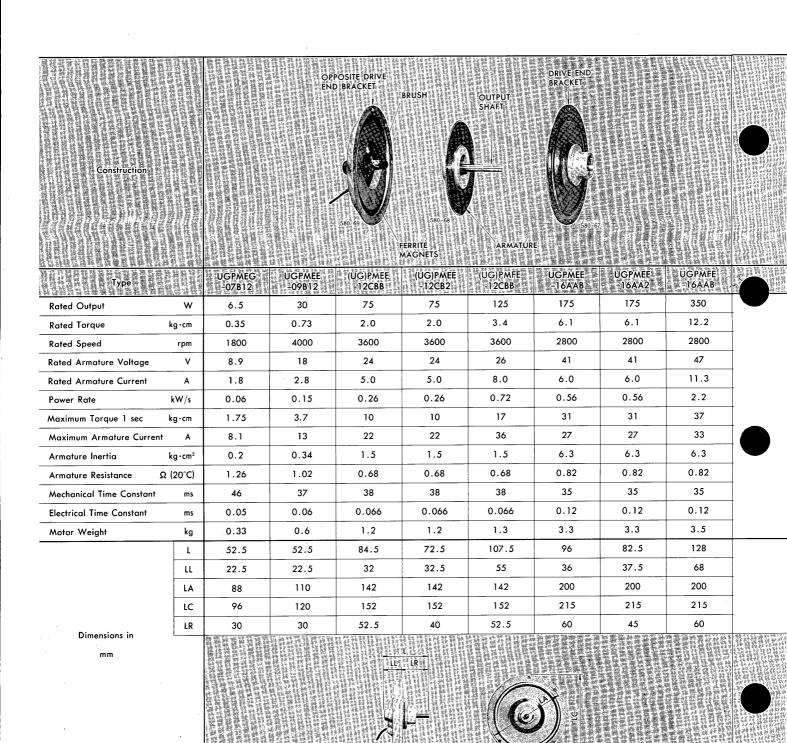


Wave Generator at Marine Facility Testing Pool

Flat Armature, Pancake Brackets

Print™ Motor Junior Series

Thin and light weight as much as possible, yet solid and mighty torque to move load. Punched and bonded copper armature allows direct brush commutation, and waffle-shape disc minimizes armature inertia. In combination with powerful ferrite magnets, Junior Series offers rapid stop-start for precise positioning. Junior Series is ideally suited for battery powered, simple adjustable speed drive where mounting space is critical. Available to combine with a reduction gear in one unit.



Disc Armature between Double Field Pole Magnets

Print™ Motor Standard Series, and Geared Standard Series

Disc armature is placed between the strong permanent alnico magnets mounted on the front and rear brackets, which are all housed in a ring. The motors can fully withstand punishing frequent bi-directional operations yet exert quick response and accurate positioning operation. Their dynamic motion with no cogging and less ripples makes them suitable for streamers and rotating head driven of VTR as well as positioning of machine tool tables, welding positioners, and material winders.

Geared Standard Series carries on its drive end a rigid cast-iron reduction gear casing, resulting in less vibration, less inertia, and high gearing efficiency. This transmits the quick motion of the Standard Series at reduced speeds.

Super Series

Specifically designed for computer peripherals, and featuring minimum inertia due to aluminum disc armature. Tailored on specific customer requirements.

	END		MATURE OUTPUT-S LINICO MAGNE	BRACE STATE OF THE	Æ END CKET NI-192		MOTOR ARD SERIES		GEAR BOX 11 183	
	UGPMEN -08DA2	(UG)PMES -09A2		(UG)PMES -16A2	(UG)PMES -20A2	UGPMEN -08DAOF	(UG)PMES -09AF	(UG)PMES -12AF	(UG)PMES -16AF	
	50	100	200	500	1000	50	100	200	500	· .
	1.22	2.43	6.5	19.5	32.5	10.451.9	20.5—103	55—276	165	
	4000	4000	3000	2500	3000	400—80	400—80	300—60	250	-
	17	26	42	83	142	17	26	42	83	
	4.9	5.5	6.4	7.3	8.3	4.9	5.5	6.4	7.3	
	0.72	1.3	2.5	5.8	5.0	0.72	1.3	2.5	5.8	6
	7.3	14.4	36.4	103	168	7.3	14.4	36.4	103	Contact the Company.
	24.5	29	33	37	40	24.5	29	33	37	
	0.2	0.46	1.5	6.2	20.3	0.2	0.46	1.5	6.2	
	0.42	0.54	0.68	0.92	0.75	0.42	0.54	0.68	0.92	
	9.2	10	8.5	7.5	8.6	9.2	10	8.5	7.5	,
	0.03	0.04	0.09	0.16	0.17	0.03	0.04	0.09	0.16	
	1.8	2.2	3.6	8.5	13.2	8.0	8.5	12* or 16.5 [†]	21.5	·
e e	108.5	92	116	156	210	184	192	209* or 238†	271	•
	77.5	59	66	92	145	152	156	173* or 193†	226	
	115	130	165	215	265	160	180	180* or 235 [†]	235	
	107	122	157	208	240	136	154	154* or 205†	205	
	31	33	50	64	65	. 32	36	36* or 45 [†]	45	
		L		550 356			11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11		<u>C</u>	

Fast, Powerful Feed, then Precise Positioning

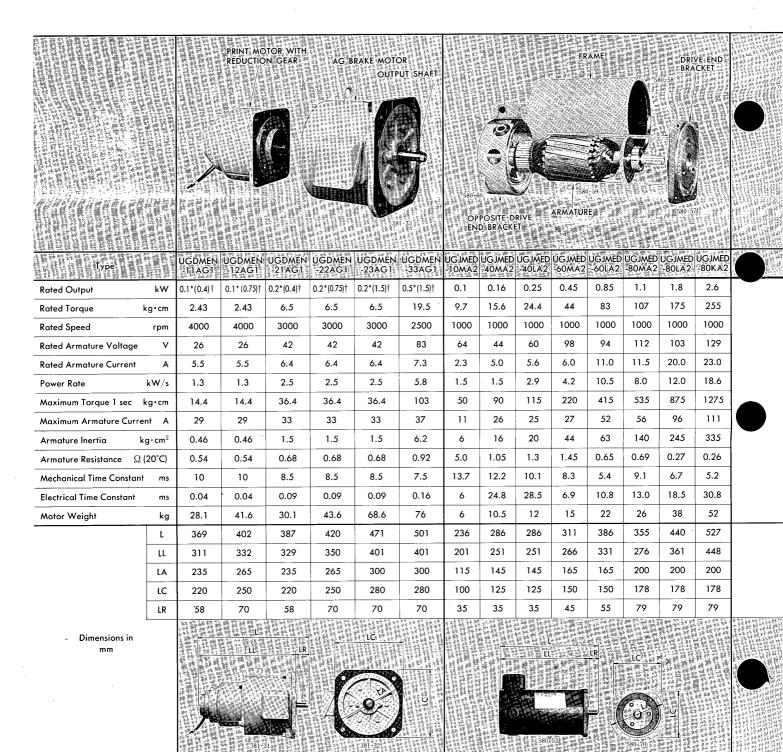
Duplex Servomotors

A complete marriage of an AG Brake Motor, Yaskawa's tradename of AC induction motor for fast speed, and a DC geared Print Motor for accurate positioning. The AG Brake Motor incorporates an axial air gap brake mechanism so that it runs at induction speed and brakes to a sudden stop. Since the size is extremely compact despite all of the combined functions the Duplex Servomotors can easily fit into locations with minimum available space.

Solid Armature for Direct Drive

Minertia[™] Motor J Series

Designed aiming at low speed, cost reduction, direct drive of machine tools. The slim, solid iron-core armature produces large torque and overload capacity for its compact size. The lower running speed eliminates gear reducer and allows positioning of the shaft precisely.



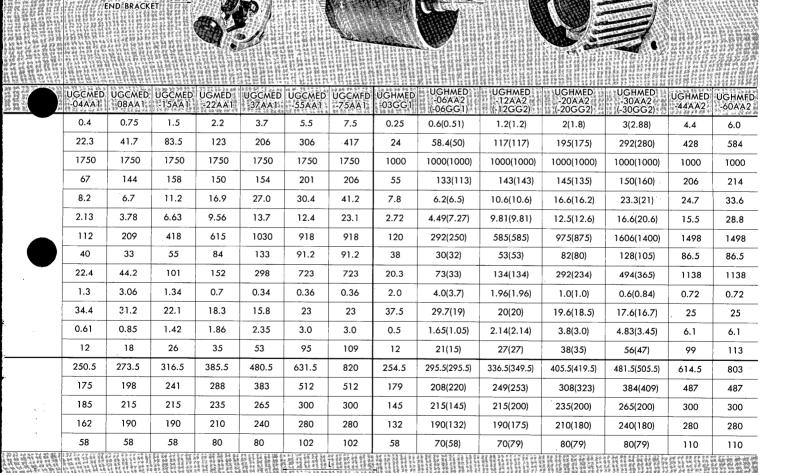
High Torque-to-Inertia Ratio by Large Dia Cup Armature

Cup Motors TM

Coreless, hollow armature rotates around salient pole, permanent magnets. It provides high torques with medium inertia, and without cogging. Besides excellent commutation assures negligible brush wear. The result is maintenance free, superior servo drive operations. *Cup Motor* combined with a gear reducer is available.

Hi-Cup MotorsTM

This type is specifically designed for low running speeds direct servo drive yet retains all the advantages of the *Cup Motor*. Since it is possible to attach this motor directly to the load, no gear and no backlash errors attributed to gear reducer drive occur. And these motors are particularly well-suited for servo systems where size, weight, power and response times must be minimized.

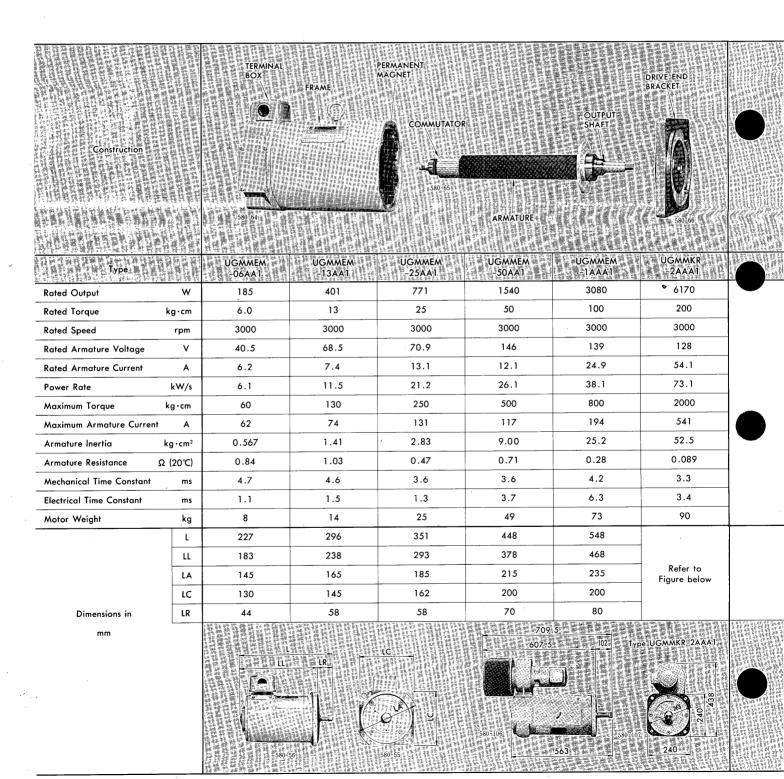


DRIVE END

Slim and Solid Armature for Low Inertia, High Response

Minertia[™] Motor Standard Series

Wire conductors are evenly wound on the slotless core and tightly bound with glass tapes and high mechanical- and heat-resistant epoxy resin, forming a smooth surface solid mass. The small diameter of slotless core helps reduce armature inertia and reactance approximately by 10% of conventional types with the same functions. This provides quick response and precise positioning as a servo drive motor for use in NC machine tools and heavy duty industrial drive mechanisms.



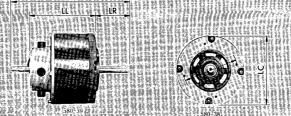
Ironless Cup-Armature with Customer-Oriented Design for Computer Peripherals

Minertia[™] Motor Super Series

This custom-tailored Super Series provides the highest possible response speed in low inertial load applications thanks to the ironless cup-armature. No rotating iron makes it possible for lower armature inertia, lower armature inductance, lower electrical and mechanical time constants and high pulse-torque capability. And experienced mechanical design provides the highest torsional and lateral resonant frequency. Additional features include small size, lightweight, and small power consumption. Those features develop new applications such as IC bonding machines.

			•
OPPOSITE DRIVE END BRACKET	FRAME	DRIVE EN Bracket	D
	A Secretary A	OUTPUT SHAFT	
ない かっから からまた マナラ サイス とう マイ			
	580-46 580-46		y
550-45	AKM	ATURE COMMUTATOR BRUSH	580±491

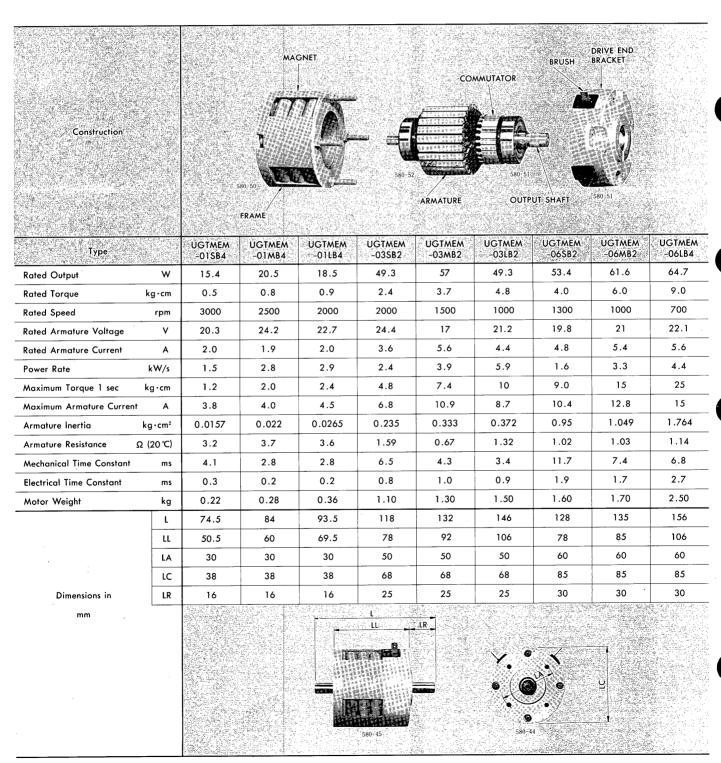
	UGSMEM-02A	.UGSMEM-02B	UGSMEM-03A	UGSMEM-1/2B	UGSMAM-22A
	66	66	120	114	296
	2.15	2.15	2.9	3.7	14.4
į	3000	3000	4000	3000	2000
	20	40	26.7	27	39.5
	5.4	2.8	6.7	6.2	.11.1
	11.1	. 11.1	24.5	28.8	25.9
	15.8	15.8	17.3	29.0	62.0
	38	19	38.1	45	. 46
	0.04	0.042	0.033	0.0465	0.77 .
	0.80	3.40	0.68	0.67	0.68
Ī	2.0	2.0	1.1	0.75	3.1
	0.16	0.14	0.15	0.16	0.74
	3.0	3.0	3.5	6.0	7.2
	134	134	148	193	196.5
	83	83	97.5	129	124.5
	92.86	92.86	92.86	92.86	130
	101.6	101.6	104	104	140
	38	38	38	51	34:5



Special Armature Design, Fast Response and Low Cost

Minertia[™] Motor Mini Series

Creative design engineering and time-proven manufacturing technologies blended with accumulated knowledge on computer peripherals achieve lightweight, low cost, and high reliability in the Mini Series. Thermal time constants of ten minutes or more fully protect the motor from short term overloads. Nine standard models range from 38 to 85 millimeters in diameter, and their versatile functional ratings cover most application requirements.



Miniaturization for Computer Peripherals Drive

Minertia[™] Motor J Mini Series

This miniaturized J Mini Series servomotor consists primarily of powerful ferrite magnets, slotted core type armature and core laminated frame.

This is widely used for driving carriages of low and middle speed printers, computer peripherals, general-purpose apparatuses. When a detector is mounted on a Minertia Motor J Mini series, the motor can be manufactured compactly since tachometer generator, or optical encoder, or feedback unit is mounted opposite the drive end of the motor.

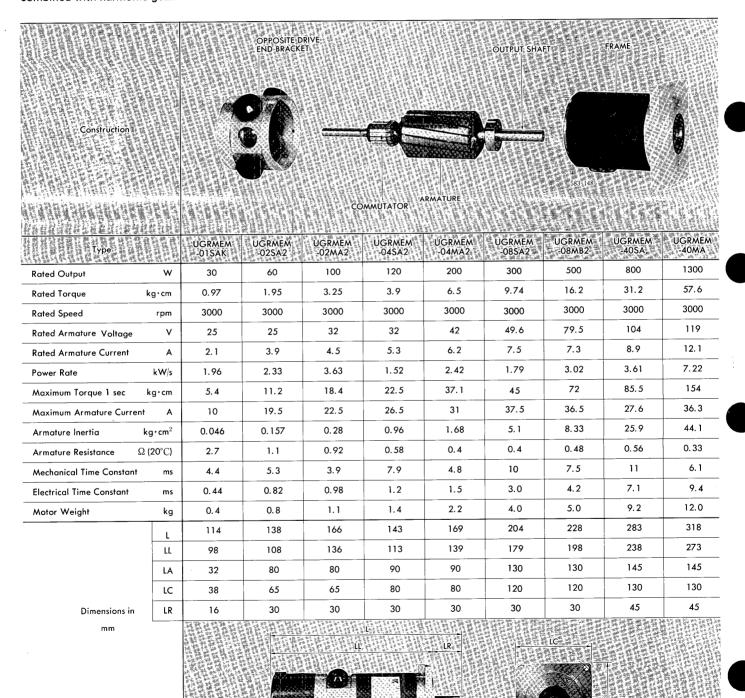
Construction		OPPOSITE END BRAC		OUTPUT SHAFT OUTPUT SHAFT S\$3,154	FAME
Туре		UGJMEE-02TB2	UGJMEE-025B2	UGJMEE-02EB2	UGJMEE=02MB2
Rated Output	W	7.4	17.8	23.6	29.6
Rated Torque	kg•cm	0.72	1.73	2.3	2.88
Rated Speed	rpm	1000	1000	1000	1000
Rated Armature Voltage	٧	11	18	23	28.3
Rated Armature Current	Α	3.0	2.9	2.7	2.5
Power Rate	kW/s	0.62	1.9	2.32	2.76
Maximum Torque 1 sec	kg•cm	3.0	7.0	10.3	13.8
Maximum Armature Current	+ A	10 .	10	10	10
Armature Inertia	kg•cm²	0.0805	0.151	0.219	0.288
Armature Resistance	Ω (20°C)	1.86	2.66	3.47	4.27
Mechanical Time Constant	ms	16	8.1	7.1	6.4
Electrical Time Constant	ms	0.55	0.9	1.1	1.2
Motor Weight	kg	0.65	0.85	1.05	1.30
	L	101.6	114.3	127.0	139.7
	LL	60	72.5	85	98
	LA	38.9	38.9	38.9	38.9
	LC	57.2	57.2	57.2	57.2
	LR	25.4	25.4	25.4	25.4
Dimensions in mm			LR LR (SS: 152	

Small Size, Light Weight, Yet Excellent Torque/Weight and Torque/Volume Ratios

Minertia[™] Motor RM Series

RM series is a new line introduced for integration into robots as an articulate power drive, or as a drive for insertion machines, IC bonders, or high-precision XY tables.

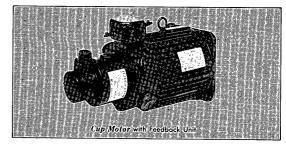
The rare earth magnet, used in the formation of the magnetic field, is the key feature of ideal performance characteristics for servo drive applications in the RM series: small size, light weight, yet excellent torque/weight and torque/volume ratios. Yaskawa's RM series motor employs a slotted core armature, is designed for 3000 rpm rated speed, and it can be easily combined with harmonic gear.



Optimum Drive from Modifications and Exclusive-Use Controllers

■ SERVOMOTORS WITH TACHOMETERS

Yaskawa servomotors form an ideal combination with a DC tachometer for speed control, or an optical encoder for position control, or both, in one enclosure. They provide a full range of compact, accurate servo motion controls for general-use adjustable speed to high precision servomotor drives. Shown in the table below are combination examples.



○: Possible —: Not possible

Attachments		Detectors			
Servomotors	DC Tachometer Generator	Optical Encoder	Feedback Unit	Magnetic Brake	
Print Motor Junior Series	_	_	-	— 	
Print Motor Standard Series	0	0	0	0	
Print Motor Standard Series with Reduction Gear	0	0	0	0	
Print Motor Super Series	_	_			
Duplex Servomotor	_	_	_	_	
Minertia Motor J Series	0	0	0		
Cup Motor	0	0	0	0	
Hi-Cup Motor	0	0	0		
Minertia Motor Standard Series	0	0	0	· _	
Minertia Motor Super Series	0	0	Contact the Company.	_	
Minertia Motor Mini Series	0 .	0	Contact the Company.	_	
Minertia Motor J Mini Series	0	0 .		_	
Minertia Motor RM Series	0	0		0	

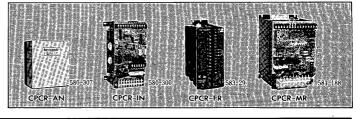
Notes: • For machine tool applications, oil seal can be provided around the shaft to keep out oil.

Feedback unit is composed of a tachometer generator and an optical encoder.

■ SERVOMOTOR CONTROLLERS Servopack[™]

Servopack is exclusively designed for the control of Yaskawa servomotors to obtain maximum performance. The series incorporates four standard series to meet servomotor ratings, and it establishes a complete integrated motion control system. Servopacks are available in open or in enclosed types.

(): Possible —: Not. possible



The second second	*Servopack		Super Series			
ltems		Non-reversing Type CPCR-AN (Thyristor Bridge Circuit)	PWM Non-reversing Type CPCR-IN(Transistor Bridge Circuit)	PWM Reversing Type CPCR-FR(FET Bridge Circuit)	PWM Reversing Type CPCR-MR(Transistor Bridge Circuit)	
	Servomotor Output kW	0.05 to 3.7	0.05 to 5.5	0.05 to 0.5	0.05 to 7.5	
Specifi-	Derating Factor %	40 or 60	95 and over	95 and over	95 and over	
cations	Speed Range	30 : 1	1000 : 1	1000 : 1	1000 : 1	
	Speed Regulation (Load 0 to 100% Fluctuation) %	4	0.5	0.1	0.1	
	Print Motor Junior Series	. –	_		_	
	Print Motor Standard Series	0	0	0	0	
	Print Motor Standard Series with Reduction Gear	0	0	0	0	
	Print Motor Super Series	_	_	<u> </u>	_	
	Duplex Servomotor	0	-	demon	_	
	Minertia Motor J Series	_	. 0	_	0	
Servo- motors	Cup Motor	0	0	_	.0	
11101013	Hi-Cup Motor	-	0	_	0	
	Minertia Motor Standard Series	_	_		0	
	Minertia Motor Super Series	. –	_	0	_	
	Minertia Motor Mini Series		_	0	was:	
	Minertia Motor J Mini Series	- ,	_	_	=	
	Minertia Motor RM Series	_	Materia	0	_	
Bulletin f	or Servopack	TSE-C717-2	TSE-C717-9	TSE-C717-11	TSE-C717-12	

Notes: • For controllers of servomotors with outputs exceeding 3.7 kW, contact the company.

• Controllers for Minertia Motor Super Series and Print Motor Super Series are also available. Contact the company for details.

Line-Up of Yaskawa DC Servomotors

		Characteristics)				
Applications	Servomo	fors	Rated Output 0 0.05 0 1 0.5 2		Rated Torque kg•cm	Rated Speed rpm
		Minertia Motor Mini Series			0.5 to 9.0	3000 to 700
Computer Peripherals		Minertia Motor Super Series			2.15 to 27.3	2000
	46	Print Motor Super Series			Contact th	e Company.
		Minertia Motor J Series	2.7.2.		9.7 to 255	1000
	G.	Print Motor Standard Series			1.22 to 32.5	2500 to 4000
	G	Print Motor Standard Series With Reduction Gear			10.4 to 276	60 to 400
Machine Tools	A BA	Low Speed Duplex Servomotors	127.2		48.5 to 149	88 to 297
and General-Purpose		High Speed Duplex Servomotors			70 to 250	1500/1800 (50/60Hz)
•		Hi-Cup Motors			58.4 to 428 24 to 280	1000
		Minertia Motor Standard Series			6.0 to 200	3000
		Cup Motors			22.3 to 417	1 <i>7</i> 50
		Print Motor Junior Series			0.35 to 12.2	1800 to 4000
General-Purpose	0,0	Minertia Motor J Mini Series			0.72 to 2.88	1000
		Minertia Motor RM Series			0.97 to 57.6	3000

A Better Tomorrow for Industry through Automotion YASKAWA Electric Mfg. Co., Ltd.

TOKYO OFFICE Ontemachi Bidg. Chryoda-ku Tokyo 100 Japan.
Phone (03) 284-91111-9145 "Telex YASKAWA J33330" Fax (03) 284-9034
SEOUL OFFICE "Seoul Center Bidg." 91-11 "So Kong-Dong, Chung-Ku, Seoul, Korea
Phone (02) 776-78444 Fax (02) 753-2639
SINGAPORE OFFICE "CPF Bidg." 79 Robinson Road No 24-03; Singapore 0106
Phone 2217530. Telex (87) 24890 YASKAWA RS Fax (65) 224-5854."
TAIPET OFFICE "Union Commercial Bidg. 137, Nanking East Road, Sec 2; Taipet Taiwan
Phone (2) 551-7065-551-7732. Fax (2) 537-3837.
YASKAWA FIS CEDIC AMPRICA INC. SUSSIDIARY

Phone (2) 551-7085, 531-7732. Fax (2) 537-382.

YASKAW & LECTRIC AMERICA, INC. SUBSIDIARY.

Chicago Office (Head Office). 3150 MacArthur Bikd. Northbrook. Illinois 60062. U. S. A. Phone (512) 291-2940. Telex. (230) 270197 YSKW YSNC NBRK. Fax (312) 498-2430. Los Angeles Office 17341 Lincoln, Way. Garden Grove. California 92641. U. S. A. Phone. (714) 994-5911-Telex (230) 678396 YASKAWAUSTSTN. Fax (714) 894-3258. New Jersey Office. 30 Two Bridges Road. Fairlield. New Jersey 07006. U. S. A. Phone. (201) 575-5949. Fax (201) 575-5947.

YASKAWA ELECTRIC EUROPE GmbH: SUBSIDIARY

Monschauerstrasse 1: 4000, Dusseldorf 11; West Germany

Phone: (0211): 501127. Teles (*14): 8586873 YASD D. Fax (0211): 507737

YASKAWA ELETRICO DO BRASIL COMERCIO LTDA: SUBSIDIARY

AV. Brig Faria Limá: (66412; 611; Phinerior, São Paulo-Sp. Brasil CEP-01452

Phone: (011):1813, 3833, 613-3694 * Telex (11): 39881 FERN IBR